



ZigBee LCD Smart Temperature Humidity Sensor

**User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 - 10
Čeština	11 - 18
Slovenčina	19 - 26
Magyar	27 - 34
Deutsch	35 - 42

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt

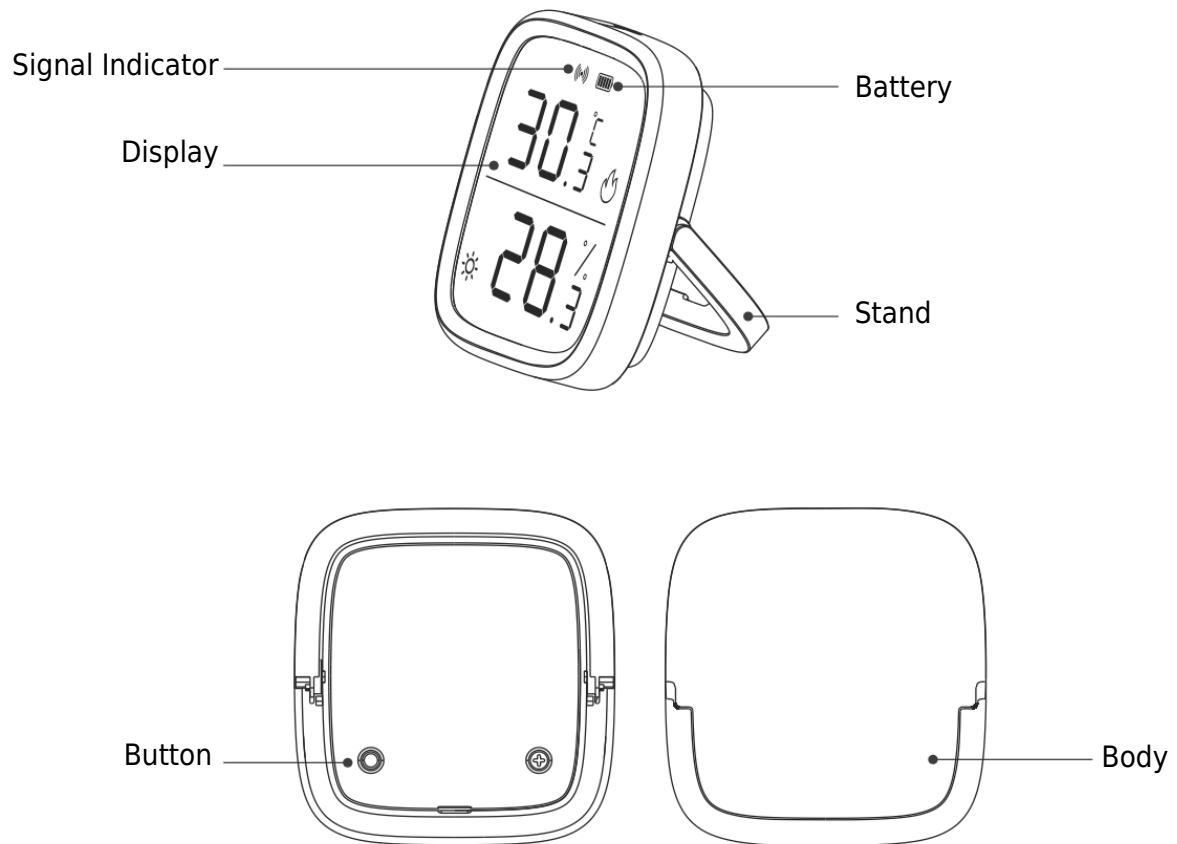


+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Diagram



Features

Introducing the SNZB-02D, a cutting-edge smart temperature and humidity sensor featuring an intuitive LCD screen. This device not only displays real-time temperature and humidity but also allows seamless monitoring of your living environment through a user-friendly app. Its exceptional precision ensures accurate measurements, and you can effortlessly toggle between Celsius and Fahrenheit.

Additionally, the SNZB-02D lets you store and export historical data, ensuring you have comprehensive insights into your surroundings. Stay informed with timely alerts and notifications, and harness the power of voice commands for effortless control. Plus, with the ability to create personalized smart scenes, you can achieve seamless home automation, enhancing your living experience to a whole new level.



High Accuracy



Monitoring via App



Switch Between Celsius and Fahrenheit Readings



Data Storage and Export



Alerts and Notifications



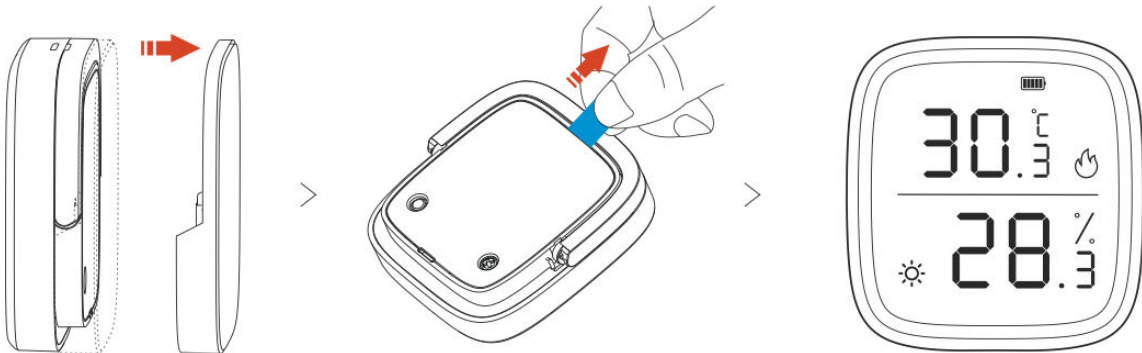
Voice Command

Pairing to Sonoff ZigBee Gateway

1. **Download the eWeLink App** Ensure you have the "eWeLink" App installed from either the Google Play Store or Apple App Store.



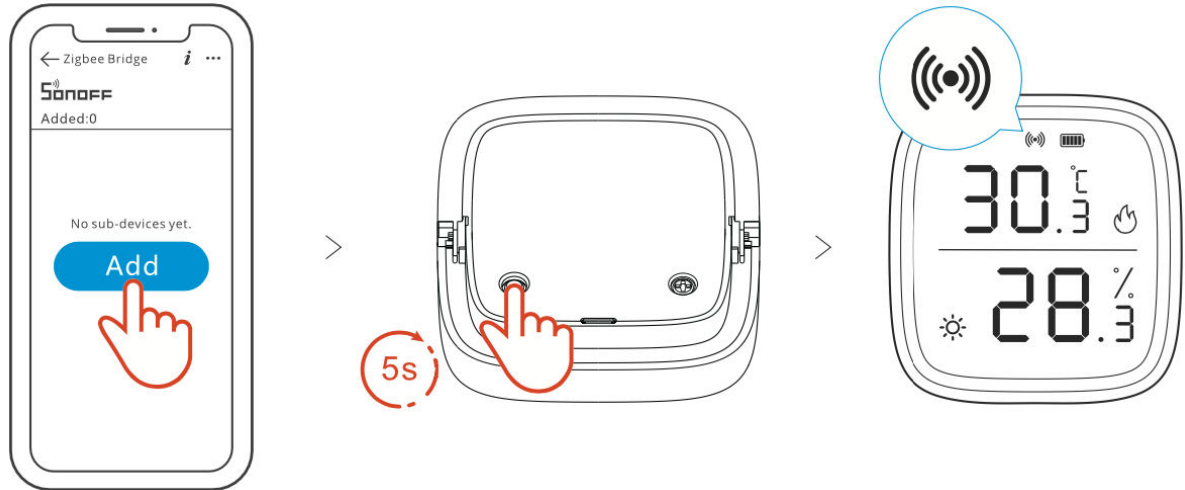
2. **Power On** Remove the battery insulation sheet to power up the device.



Note: For the No battery version, insert the battery (CR2450) to activate the device.

3. Pair SONOFF Zigbee Gateway with Your eWeLink Account

4. **Add the Device to Zigbee Bridge** On your eWeLink App's Zigbee Bridge main page, tap "Add." Long-press the device's button for 5 seconds until the Zigbee signal icon (📶) flashes. The device is now in pairing mode, waiting to be added.



Note: The pairing process lasts for 30 seconds. When the device is successfully added, the Zigbee signal icon (📶) will remain illuminated. If the device fails to connect, move it closer to the Bridge and attempt the pairing process again.

Ensuring Effective Communication: A Guide to Device Placement in Zigbee Networks

To establish effective communication within your Zigbee network, carefully choose the device's location. Press the device's pairing button, and if the signal indicator (📶) on the screen remains on, it signifies that the device is within the optimal communication range of the router device or gateway, ensuring seamless connectivity.

Specifications

Model	SNZB-02D
Power Supply	3V Button cell 1×
Battery Model	CR2450
Wireless Connection	ZigBee 3.0
Permissible Temperature for Operation	-9,9 °C – 60 °C
Permissible Humidity for Operation	5% - 95% RH, non-condensing
LCD Dimensions	2,8 inches
Material Of the Shell	PC + LCD
Dimensions	59,5 × 62,5 × 18,5 mm

Button Actions Description

Action - Double Press: Effortlessly switch between unit readings, with the default setting in °C, ensuring flexibility and convenience tailored to your preference.

Action - Long Press for 5 Seconds: Restore factory settings seamlessly and re-enter Zigbee network pairing mode, simplifying the setup process for uninterrupted connectivity.

Optimal Comfort Levels

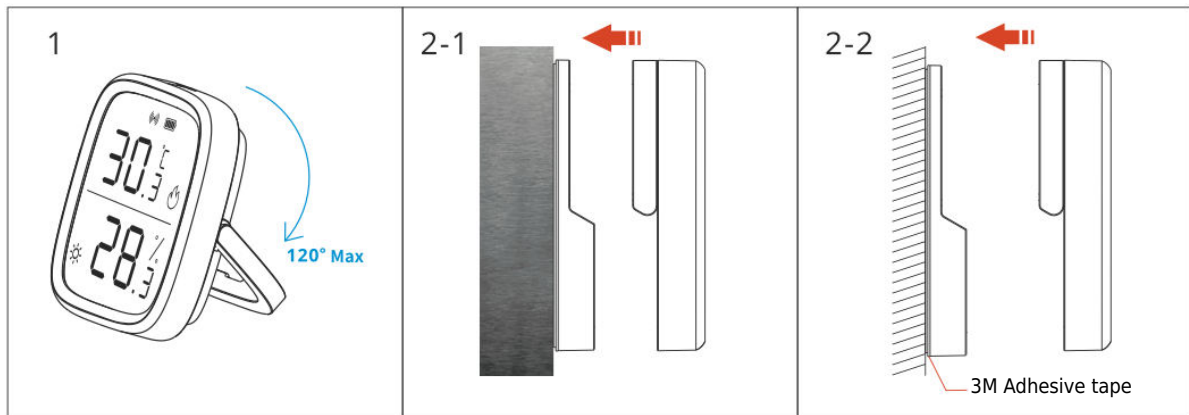
Dry: Humidity $\leq$ 40% RH

Wet: Humidity $\geq$ 60% RH

Cold: Temperature $\leq$ 19 °C / 66,2 °F

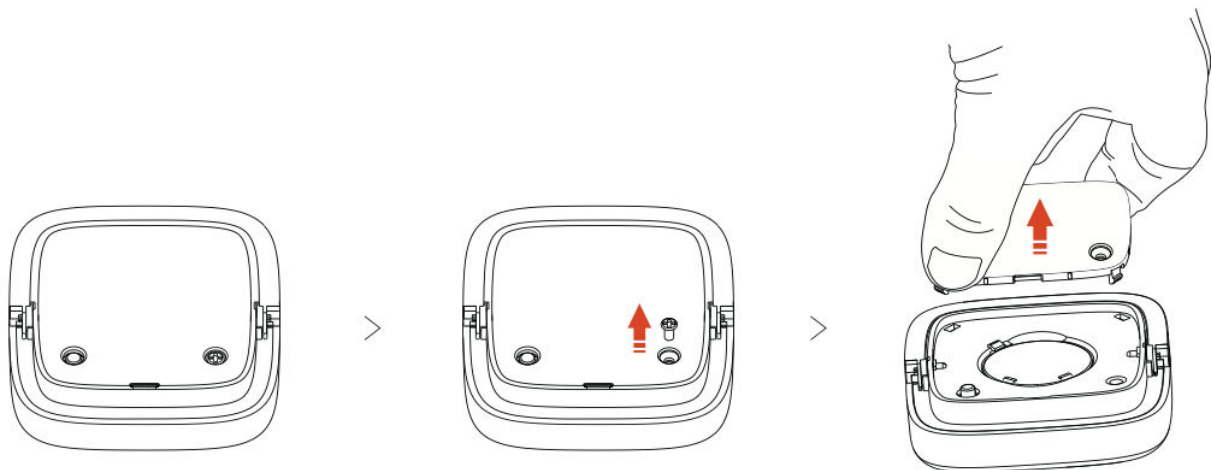
Hot: Temperature $\geq$ 27 °C / 80,6 °F

Installation



1. Position on the Desktop Set the device on your desktop for optimal placement.
2. Installation Options with the Base
 - 2.1. Secure to a metal surface using the magnetic base.
 - 2.2. Mount on the wall using the 3M adhesive base for a sturdy and convenient setup.

Battery Replacement



Safety Guidelines

1. **Avoid Ingestion:** Do not ingest the battery. It poses a chemical burn hazard. If swallowed, the coin/button cell battery can cause severe internal burns within just 2 hours, potentially leading to fatal consequences.
2. **Keep Away from Children:** Store both new and used batteries out of reach of children. If the battery compartment does not close securely, discontinue use of the product immediately and keep it away from children.
3. **Seek Immediate Medical Attention:** If you suspect that batteries have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention to ensure prompt and appropriate care.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

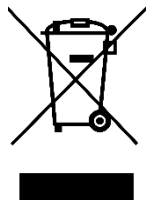
EU Declaration of Conformity

This product complies with the legal requirements of the following European Union directives: This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt

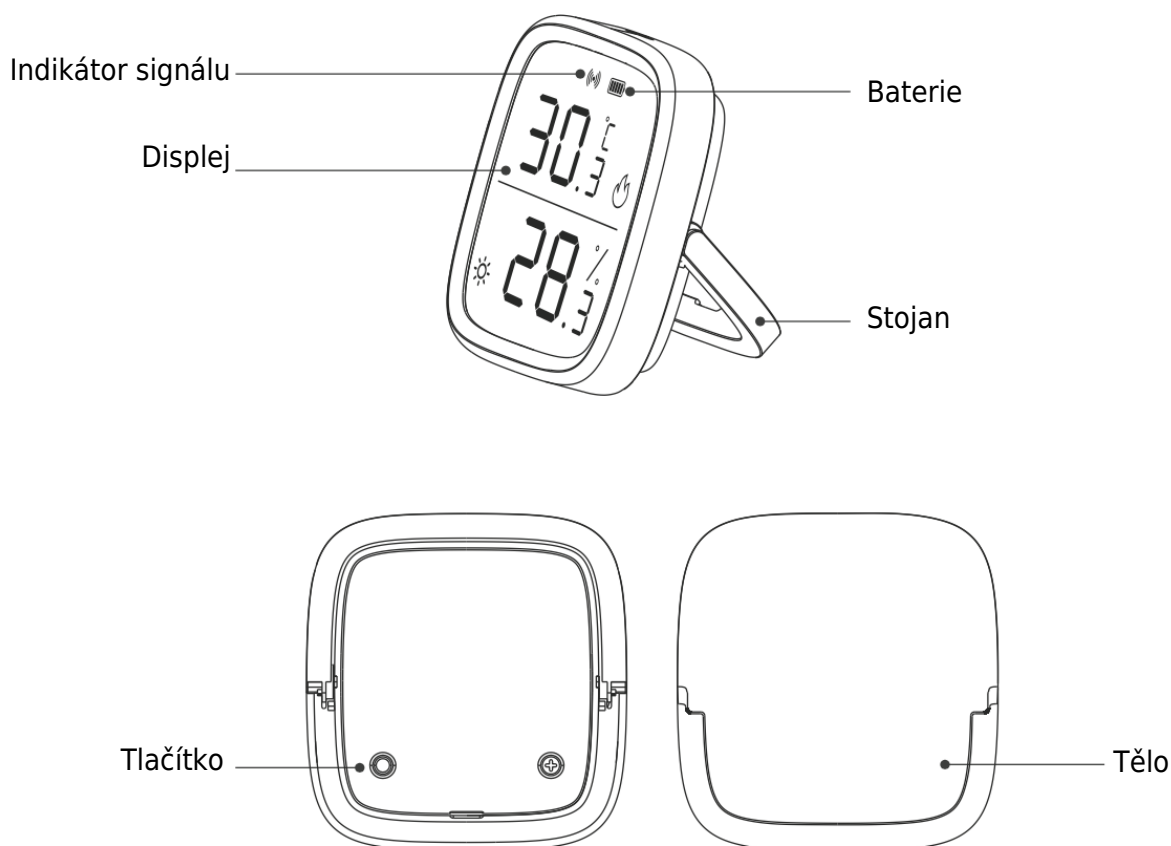


+420 225 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Schéma



Funkce

Inteligentní snímač teploty a vlhkosti SNZB-02D s intuitivním LCD displejem. Toto zařízení nejenže zobrazuje teplotu a vlhkost v reálném čase, ale také umožňuje bezproblémové sledování vašeho domova prostřednictvím uživatelsky přívětivé aplikace. Jeho výjimečná přesnost zajišťuje přesné měření a můžete bez námahy přepínat mezi stupni Celsia a Fahrenheita.

SNZB-02D navíc umožňuje ukládat a exportovat historická data, takže máte k dispozici komplexní přehled o svém okolí. Zůstaňte informováni pomocí včasných upozornění a oznámení a využijte hlasové příkazy pro snadné ovládání. Navíc díky možnosti vytvářet personalizované chytré scény můžete dosáhnout bezproblémové automatizace domácnosti, čímž se vaše bydlení dostane na zcela novou úroveň.



Vysoká přesnost



Monitorování
prostřednictvím aplikace



Přepínání mezi měřením podle
stupňů Celsia a Fahrenheita



Ukládání a export dat



Upozornění a oznámení



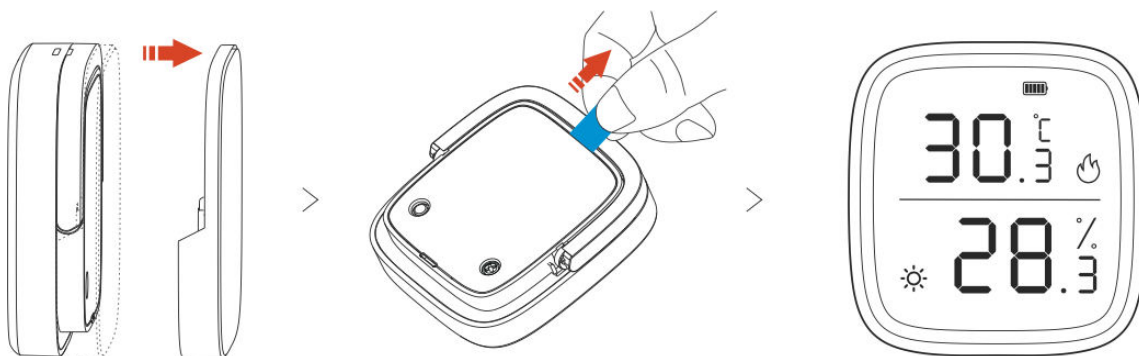
Hlasový příkaz

Párování s bránou Sonoff ZigBee Gateway

1. **Stahování aplikace eWeLink** Ujistěte se, že máte nainstalovanou aplikaci "eWeLink" z obchodu Google Play nebo Apple App Store.



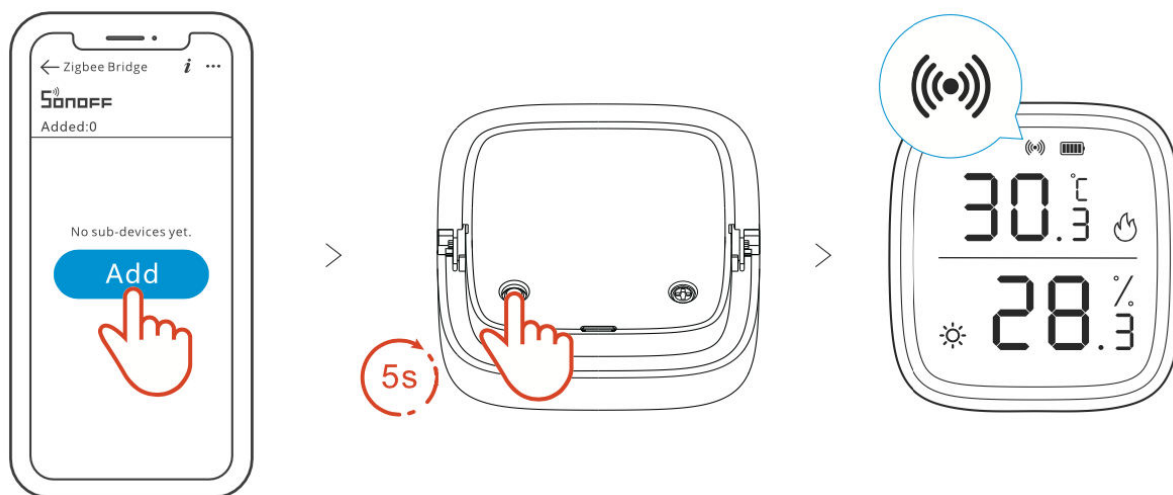
2. **Zapnutí** Odstraňte izolační fólii baterie a zapněte zařízení.



Poznámka: U verze bez baterie vložte baterii (CR2450), abyste zařízení aktivovali.

3. Spárování brány SONOFF Zigbee s účtem eWeLink

4. **Přidání zařízení do Zigbee Bridge** Na hlavní stránce Zigbee Bridge aplikace eWeLink klepněte na "Add". Dlouze stiskněte tlačítko zařízení na 5 sekund, dokud nezačne blikat ikona signálu Zigbee (📶). Zařízení je nyní v režimu párování a čeká na přidání.



Poznámka: Proces párování trvá 30 sekund. Po úspěšném přidání zařízení zůstane svítit ikona signálu Zigbee (📶). Pokud se zařízení nepodaří připojit, přiblížte jej k můstku a zkuste proces párování provést znovu.

Zajištění efektivní komunikace: Průvodce umístěním zařízení v sítích Zigbee

Chcete-li navázat efektivní komunikaci v síti Zigbee, pečlivě zvolte umístění zařízení. Stiskněte párovací tlačítko zařízení, a pokud indikátor signálu (📶) na obrazovce zůstane svítit, znamená to, že zařízení je v optimálním komunikačním dosahu zařízení routeru nebo brány, což zajišťuje bezproblémové připojení.

Specifikace

Model	SNZB-02D
Napájení	3 V knoflíkový článek 1x
Model baterie	CR2450
Bezdrátové připojení	ZigBee 3.0
Přípustná teplota pro provoz	-9,9 °C - 60 °C
Přípustná vlhkost pro provoz	5 % - 95 % relativní vlhkosti, nekondenzující
Rozměry LCD	2,8 palce
Materiál skořepiny	PC + LCD
Rozměry	59,5 × 62,5 × 18,5 mm

Popis akčních tlačítek

Akce - Dvojité stisknutí: Stisknutím tlačítka lze snadno přepínat mezi jednotkami, přičemž výchozí nastavení je ve °C, což zajišťuje flexibilitu a pohodlí podle vašich preferencí.

Akce - Dlouhé stisknutí po dobu 5 sekund: Obnovení továrního nastavení a opětovný vstup do režimu párování sítě Zigbee, což zjednodušuje proces nastavení pro nepřerušované připojení.

Optimální úroveň pohodlí

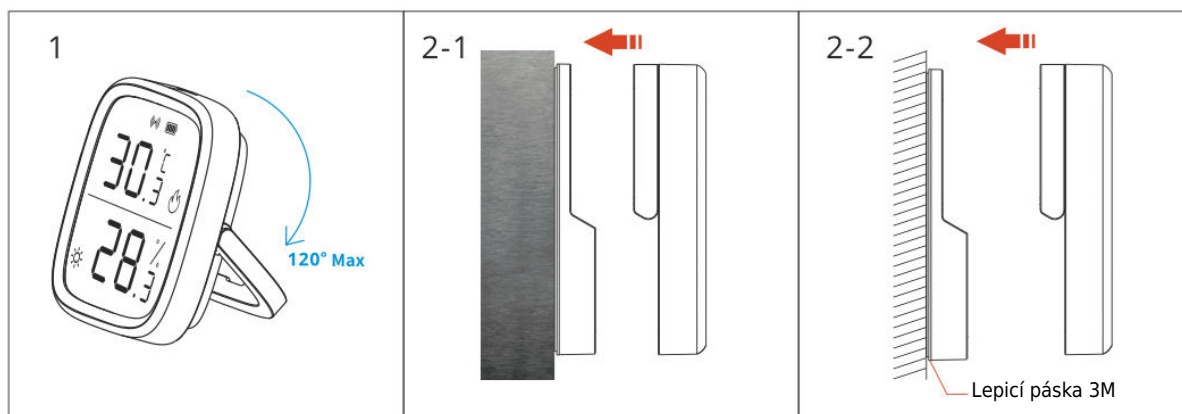
Sucho: Vlhkost $\leq$ 40 % relativní vlhkosti

Mokro: Vlhkost $\geq$ 60 % relativní vlhkosti

Chladno: Teplota $\leq$ 19 °C / 66,2 °F

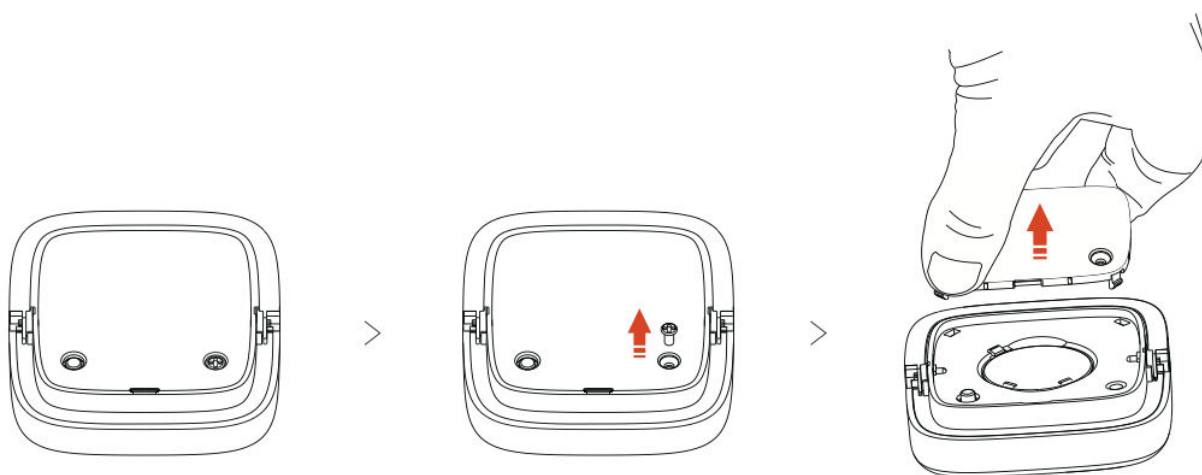
Teplo: Teplota $\geq$ 27 °C / 80,6 °F

Instalace



1. Umístění na pracovní ploše. Nastavte zařízení na pracovní ploše tak, aby bylo optimálně umístěno.
2. Možnosti instalace se základnou
 - 2.1. Pomocí magnetické základny jej připevněte ke kovovému povrchu.
 - 2.2. Připevněte jej na stěnu pomocí lepicí základny 3M a zajistěte si stabilní a pohodlné nastavení.

Výměna baterie



Bezpečnostní pokyny

1. **Vyhňte se požití:** Nepožívejte baterii. Představuje nebezpečí chemického popálení. V případě požití může mincová/knoflíková baterie během pouhých 2 hodin způsobit vážné vnitřní popáleniny s možnými smrtelnými následky.
2. **Zamezte dětem přístup k senzoru:** Skladujte nové i použité baterie mimo dosah dětí. Pokud se přihrádka na baterie bezpečně neuzavře, okamžitě přestaňte výrobek používat a chraňte jej před dětmi.
3. **Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc:** Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterií nebo k jejich umístění do jakékoliv části těla, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc, abyste zajistili rychlou a odpovídající péči.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje právní požadavky následujících směrnic Evropské unie: Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt

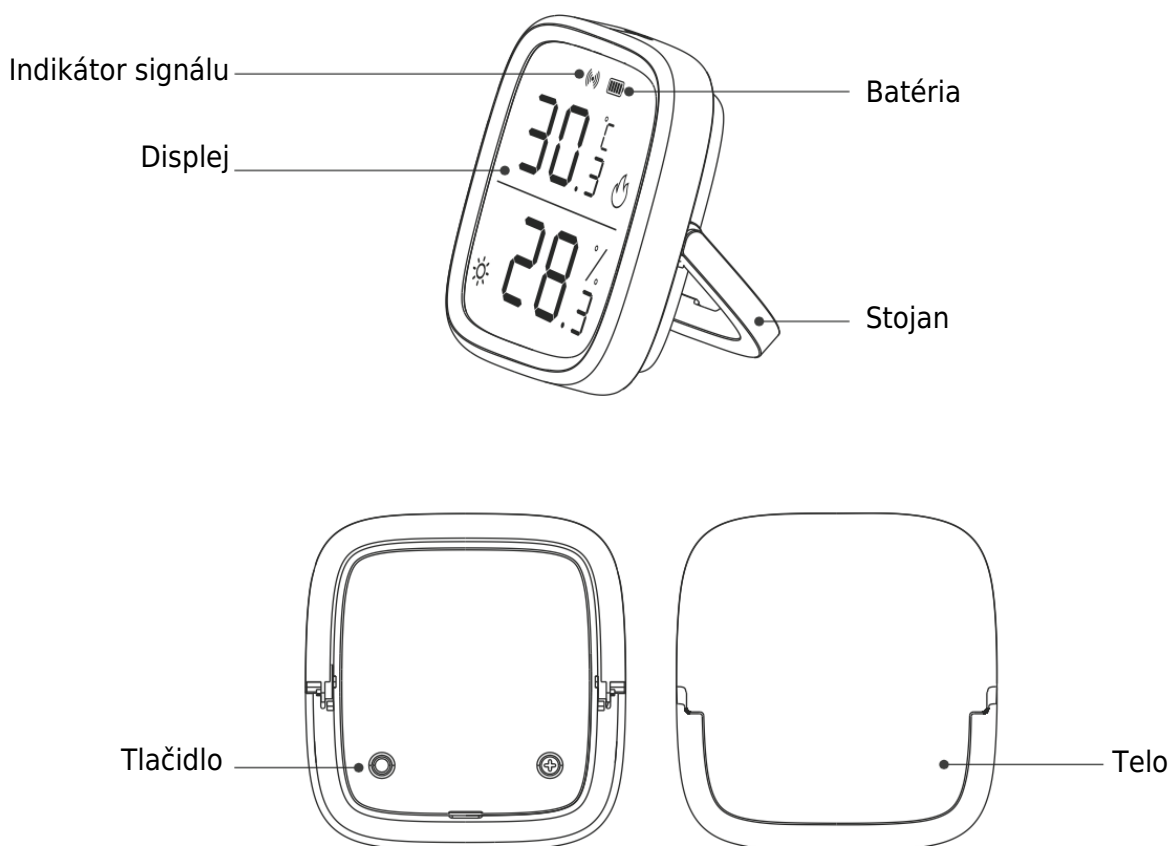


+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Schéma



Funkcie

Inteligentný snímač teploty a vlhkosti SNZB-02D s intuitívnym LCD displejom. Toto zariadenie nielenže zobrazuje teplotu a vlhkosť v reálnom čase, ale taktiež umožňuje bezproblémové sledovanie vášho domova prostredníctvom používateľsky prívetivej aplikácie. Jeho výnimočná presnosť zaisťuje presné meranie a môžete bez námahy prepínať medzi stupňami Celzia a Fahrenheita.

SNZB-02D navyše umožňuje ukladať a exportovať historické dáta, takže máte k dispozícii komplexný prehľad o svojom okolí. Zostaňte informovaní pomocou včasných upozornení a oznámení a využite hlasové povely pre jednoduché ovládanie. Navyše vďaka možnosti vytvárať personalizované inteligentné scény môžete dosiahnuť bezproblémovú automatizáciu domácnosti, čím sa vaše bývanie dostane na úplne novú úroveň.



Vysoká presnosť



Monitorovanie
prostredníctvom aplikácie



Prepínanie medzi hodnotami podľa
stupňov Celzia a Fahrenheita



Ukladanie a export údajov



Upozornenia a oznámenia



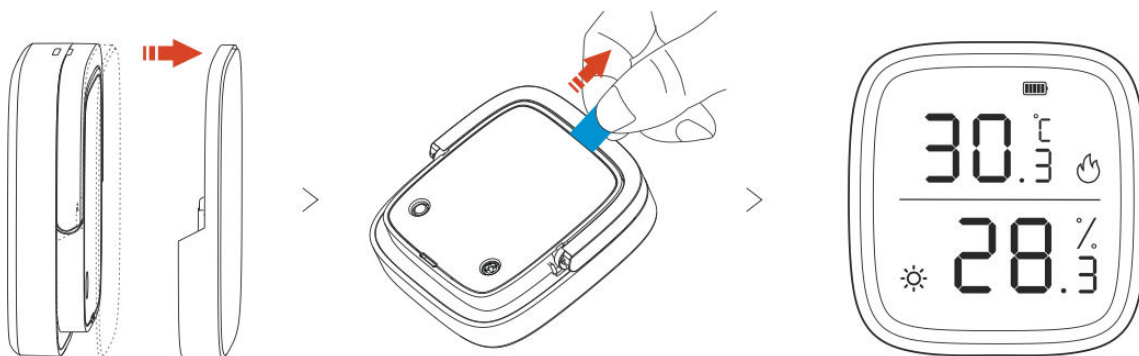
Hlasový príkaz

Párovanie s bránou Sonoff ZigBee

1. **Stiahnutie aplikácie eWeLink** Uistite sa, že máte nainštalovanú aplikáciu "eWeLink" z obchodu Google Play alebo Apple App Store.



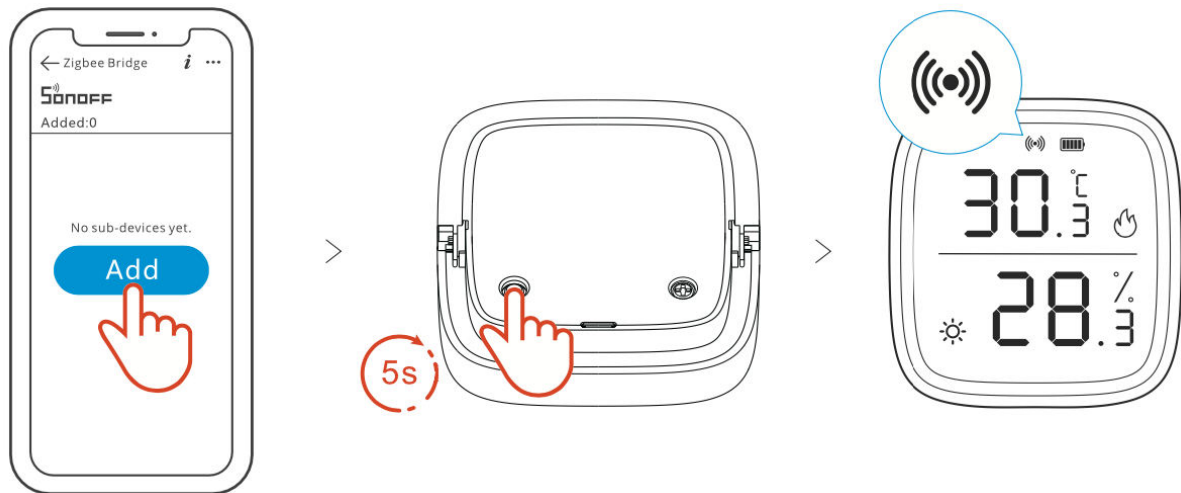
2. **Zapnutie** Odstráňte izolačnú fóliu batérie a zapnite zariadenie.



Poznámka: V prípade verzie bez batérií vložte batériu (CR2450), aby sa zariadenie aktivovalo.

3. Spárovanie brány SONOFF Zigbee s účtom eWeLink

4. **Pridanie zariadenia do Zigbee Bridge** Na hlavnej stránke Zigbee Bridge aplikácie eWeLink klepnite na "Add". Dlho stlačte tlačidlo zariadenia na 5 sekúnd, kým nezačne blikať ikona signálu Zigbee (📶). Zariadenie je teraz v režime párovania a čaká na pridanie.



Poznámka: Proces párovania trvá 30 sekúnd. Po úspešnom pridaní zariadenia zostane svietiť ikona signálu Zigbee (📶). Ak sa zariadenie nepodarí pripojiť, posuňte ho bližšie k mostíku a pokúste sa o proces párovania znova.

Zabezpečenie efektívnej komunikácie: Sprievodca umiestnením zariadení v sieťach Zigbee

Ak chcete vytvoriť efektívnu komunikáciu v rámci siete Zigbee, starostlivo vyberte umiestnenie zariadenia. Stlačte tlačidlo párovania zariadenia, a ak indikátor signálu (📶) na obrazovke zostane svietiť, znamená to, že zariadenie sa nachádza v optimálnom komunikačnom dosahu zariadenia smerovača alebo brány, čím sa zabezpečí bezproblémové pripojenie.

Špecifikácia

Model	SNZB-02D
Napájanie	3V gombíkový článok 1x
Model batérie	CR2450
Bezdrôtové pripojenie	ZigBee 3.0
Prípustná teplota pre prevádzku	-9,9 °C - 60 °C
Prípustná vlhkosť pre prevádzku	5 % - 95 % relatívna vlhkosť, nekondenzujúca
Rozmery LCD displeja	2,8 palca
Materiál pláštá	PC + LCD
Rozmery	59,5 × 62,5 × 18,5 mm

Popis akčných tlačidiel

Akcia - Dvojité stlačenie: Bez námahy prepínajte medzi údajmi jednotiek, pričom predvolené nastavenie je v °C, čo zaručuje flexibilitu a pohodlie prispôbené vašim preferenciám.

Akcia - Dlhé stlačenie na 5 sekúnd: Obnovenie továrenských nastavení a opätovný vstup do režimu párovania siete Zigbee, čím sa zjednoduší proces nastavenia pre nepretržité pripojenie.

Optimálna úroveň pohodlia

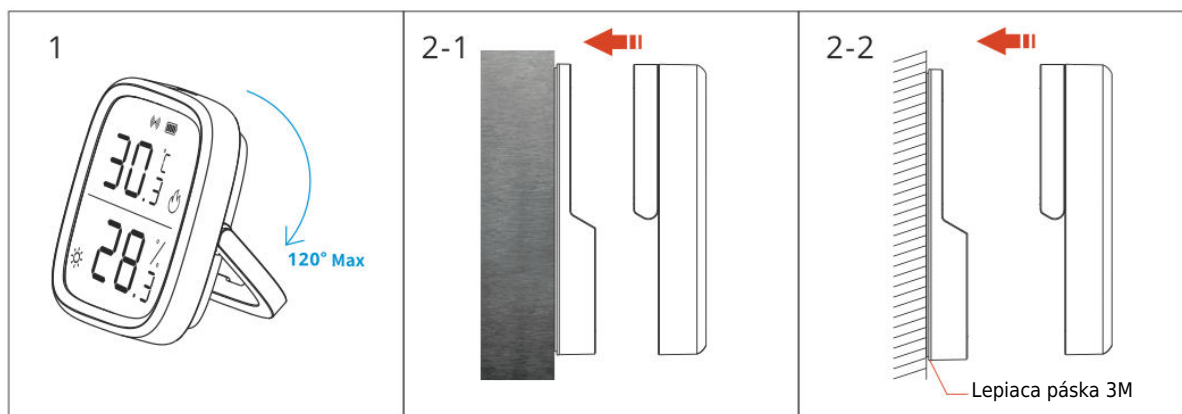
Sucho: Vlhkosť ≤ 40 % relatívnej vlhkosti

Mokré: Vlhkosť ≥ 60 % relatívnej vlhkosti

Chladno: Teplota ≤ 19 °C/66,2 °F

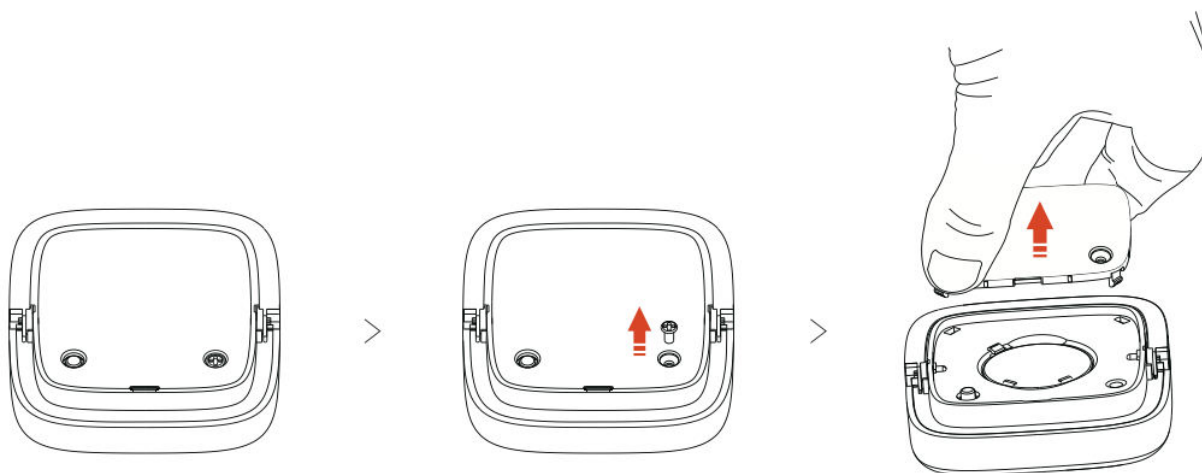
Horúce: Teplota ≥ 27 °C/80,6 °F

Inštalácia



1. Umiestnenie na pracovnej ploche Nastavte zariadenie na pracovnej ploche tak, aby bolo optimálne umiestnené.
2. Možnosti inštalácie so základňou
 - 2.1. Pripevnite ho na kovový povrch pomocou magnetickej základne.
 - 2.2. Pripevnite ho na stenu pomocou lepiacej základne 3M, aby ste ho mohli stabilne a pohodlne nastaviť.

Výmena batérie



Bezpečnostné pokyny

1. **Vyhňte sa požitiu:** Nepohltnite batériu. Predstavuje nebezpečenstvo chemického popálenia. V prípade prehltnutia môže mincová/knoflíková batéria spôsobiť vážne vnútorné popáleniny už do 2 hodín, čo môže mať fatálne následky.
2. **Zamedzte deťom prístup k senzoru:** Skladujte nové aj použité batérie mimo dosahu detí. Ak sa priehradka na batérie bezpečne nezatvorí, okamžite prestaňte výrobok používať a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
3. **Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc:** Ak máte podozrenie, že došlo k prehltnutiu batérií alebo k ich umiestneniu do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc, aby ste zabezpečili rýchlu a primeranú starostlivosť.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptáciu s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ prehlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa právne požiadavky nasledujúcich smerníc Európskej únie: Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ a smernice 2011/65/EÚ v znení zmien (EÚ) 2015/863.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat

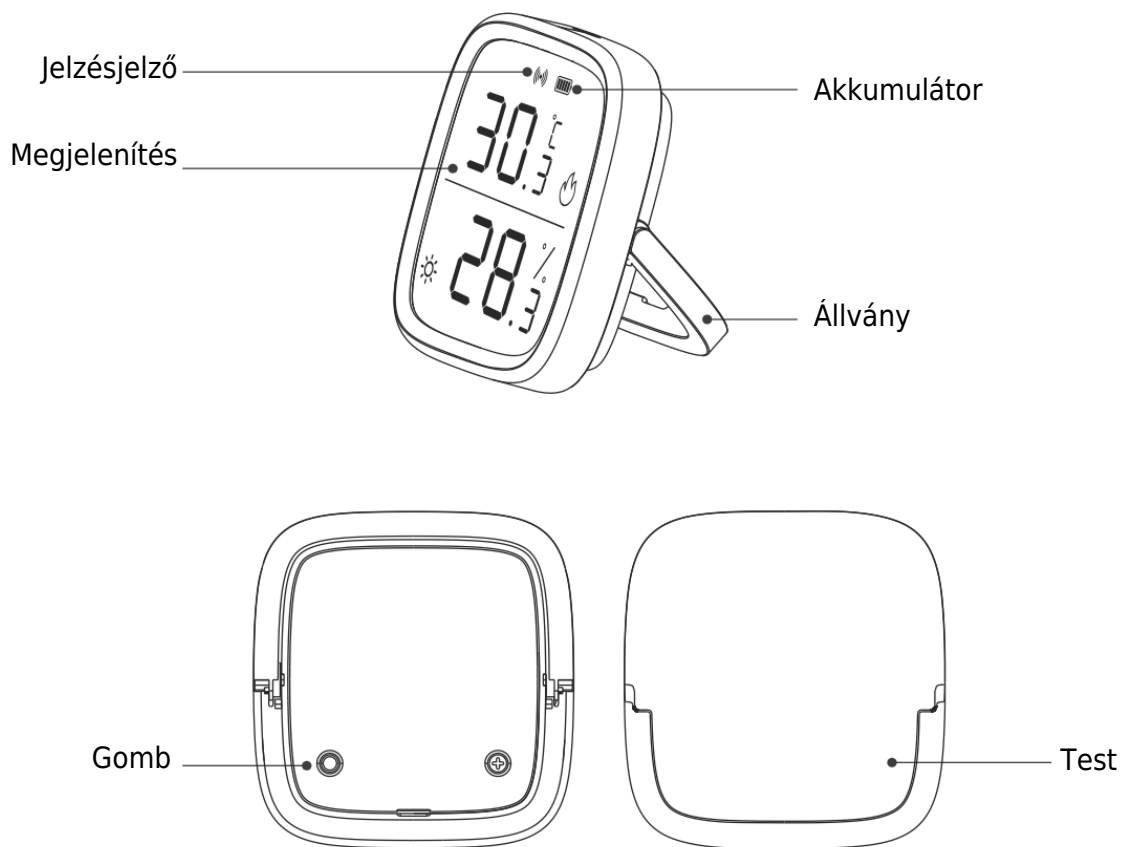


+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Ábra



Jellemzők

Bemutatjuk az SNZB-02D-t, a legmodernebb intelligens hőmérséklet- és páratartalom-érzékelőt, amely intuitív LCD-képernyővel rendelkezik. Ez a készülék nemcsak a valós idejű hőmérsékletet és páratartalmat mutatja, hanem egy felhasználóbarát alkalmazáson keresztül lehetővé teszi lakókörnyezetének zökkenőmentes felügyeletét is. Kivételes pontossága pontos méréseket biztosít, és könnyedén válthat a Celsius és a Fahrenheit között.

Az SNZB-02D emellett lehetővé teszi a múltbeli adatok tárolását és exportálását, így biztosítva, hogy átfogó betekintést nyerjen a környezetébe. Maradjon naprakész az időben érkező figyelmeztetésekkel és értesítésekkel, és használja ki a hangutasítások erejét a könnyed vezérléshez. Ráadásul a személyre szabott intelligens jelenetek létrehozásának lehetőségével zökkenőmentes otthoni automatizálást érhet el, ami teljesen új szintre emeli az életérzést.



Nagy pontosság



Monitoring
alkalmazáson



Váltás a Celsius és Fahrenheit
értékek között



Adattárolás és exportálás



Riasztások és értesítések



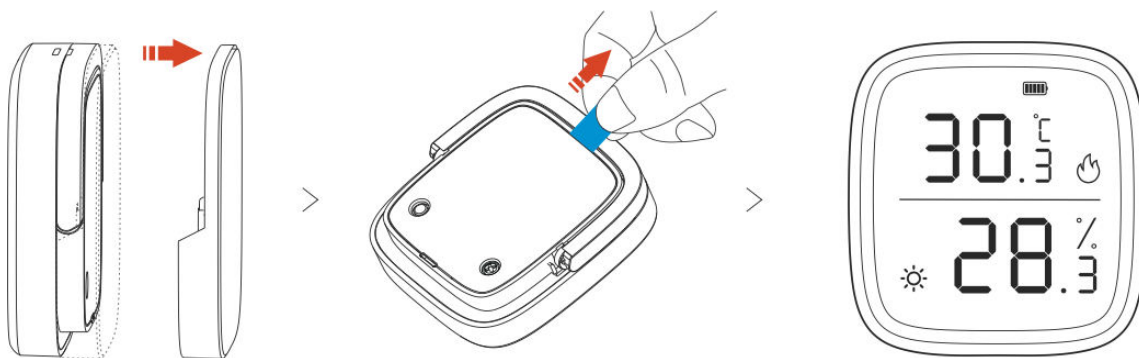
Hangparancs

Párosítás a Sonoff ZigBee Gateway-hez

1. **Az eWeLink alkalmazás letöltése** Győződjön meg róla, hogy telepítette az "eWeLink" alkalmazást a Google Play Store-ból vagy az Apple App Store-ból.



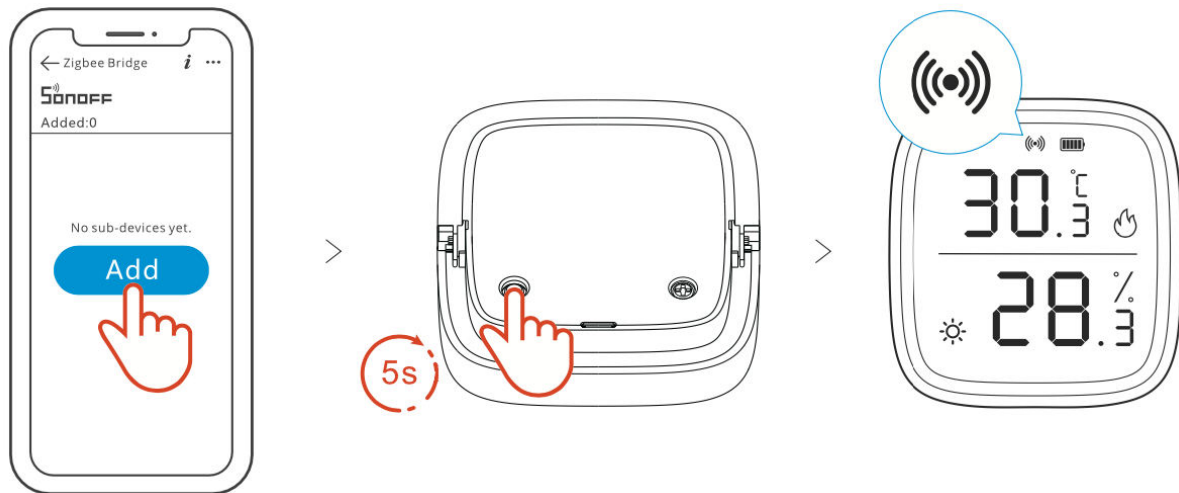
2. **Bekapcsolás** A készülék bekapcsolásához távolítsa el az akkumulátor szigetelőlapját.



Megjegyzés: Az elem nélküli változatnál a készülék aktiválásához helyezze be az elemet (CR2450).

3. SONOFF Zigbee Gateway párosítása az eWeLink fiókkal

4. **Az eszköz hozzáadása a Zigbee-hídhöz** Az eWeLink alkalmazás Zigbee-híd főoldalán koppintson a "Hozzáadás" gombra. Nyomja meg hosszan az eszköz gombját 5 másodpercig, amíg a Zigbee jel ikon (📶) villog. Az eszköz most párosítási módban van, és a hozzáadásra vár.



Megjegyzés: A párosítási folyamat 30 másodpercig tart. Ha a készüléket sikeresen hozzáadták, a Zigbee jel ikon (📶) világítani fog. Ha az eszköz nem csatlakozik, vigye közelebb a Bridge-hez, és próbálja meg újra a párosítási folyamatot.

A hatékony kommunikáció biztosítása: Zigbee-hálózatokban történő eszközelhelyezés útmutatója

A Zigbee-hálózaton belüli hatékony kommunikáció kialakításához gondosan válassza ki az eszköz helyét. Nyomja meg az eszköz párosító gombját, és ha a képernyőn a (📶) jelzőfény marad, az azt jelzi, hogy az eszköz a router eszköz vagy átjáró optimális kommunikációs hatótávolságán belül van, így biztosítva a zökkenőmentes kapcsolatot.

Műszaki adatok

Modell	SNZB-02D
Tápegység	3V gombelem 1x
Akkumulátor modell	CR2450
Vezeték nélküli kapcsolat	ZigBee 3.0
Megengedett működési hőmérséklet	-9,9 °C - 60 °C
Működéshez megengedett páratartalom	5% - 95% RH, nem kondenzáló
LCD méretek	2,8 hüvelyk
A héj anyaga	PC + LCD
Méretek	59,5 × 62,5 × 18,5 mm

Gomb Műveletek Leírás

Művelet - Dupla nyomás: Könnyedén válthat a mértékegységek között, az alapértelmezett beállítás °C-ban van megadva, így biztosítva az Ön preferenciáihoz igazodó rugalmasságot és kényelmet.

Művelet - 5 másodpercig tartó hosszú megnyomás: A gyári beállítások zökkenőmentes visszaállítása és a Zigbee-hálózati párosítási módba való újbóli belépés, ami leegyszerűsíti a beállítási folyamatot a folyamatos kapcsolat érdekében.

Optimális kényelmi szintek

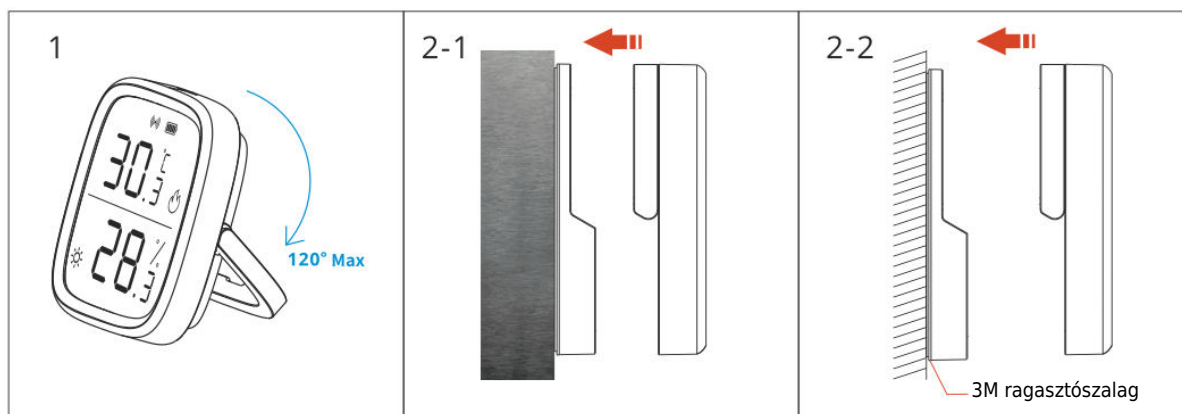
Száraz: páratartalom $\leq 40\%$ RH

Nedves: páratartalom $\geq 60\%$ RH

Hideg: Hőmérséklet $\leq 19\text{ °C}$ / $66,2\text{ °F}$

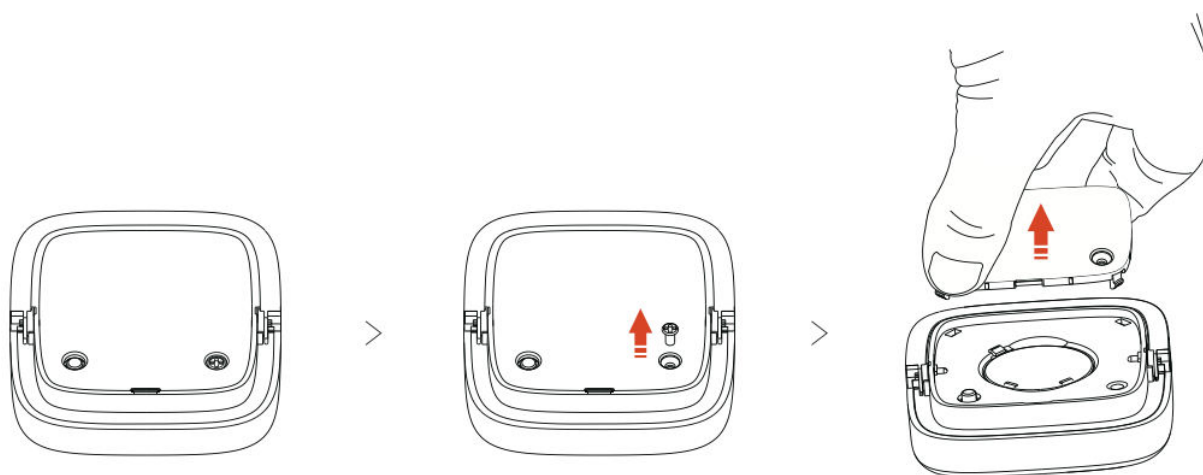
Meleg: hőmérséklet $\geq 27\text{ °C}$ / $80,6\text{ °F}$

Telepítés



1. Elhelyezés az asztalon Az optimális elhelyezés érdekében állítsa be a készüléket az asztalon.
2. Telepítési lehetőségek a bázissal
 - 2.1. A mágneses talp segítségével rögzítse fémfelületre.
 - 2.2. Szerelje fel a falra a 3M ragasztótalp segítségével a stabil és kényelmes felállítás érdekében.

Akkumulátor csere



Biztonsági iránymutatások

1. **Kerülje a lenyelést:** Ne nyelje le az elemet. Kémiai égésveszélyt jelent. Lenyelés esetén az érme-/gombeleemes akkumulátor mindössze 2 órán belül súlyos belső égési sérüléseket okozhat, ami akár halálos következményekkel is járhat.
2. **Gyermekektől távol tartandó:** Az új és használt elemeket gyermekek elől elzárva kell tárolni. Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, azonnal hagyja abba a termék használatát, és tartsa távol a gyermekektől.
3. **Azonnal forduljon orvoshoz:** Ha azt gyanítja, hogy elemeket nyeltek le vagy helyeztek a test bármely részébe, azonnal forduljon orvoshoz az azonnali és megfelelő ellátás biztosítása érdekében.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

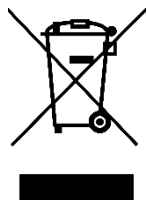
EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel a következő európai uniós irányelvek jogi követelményeinek: Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

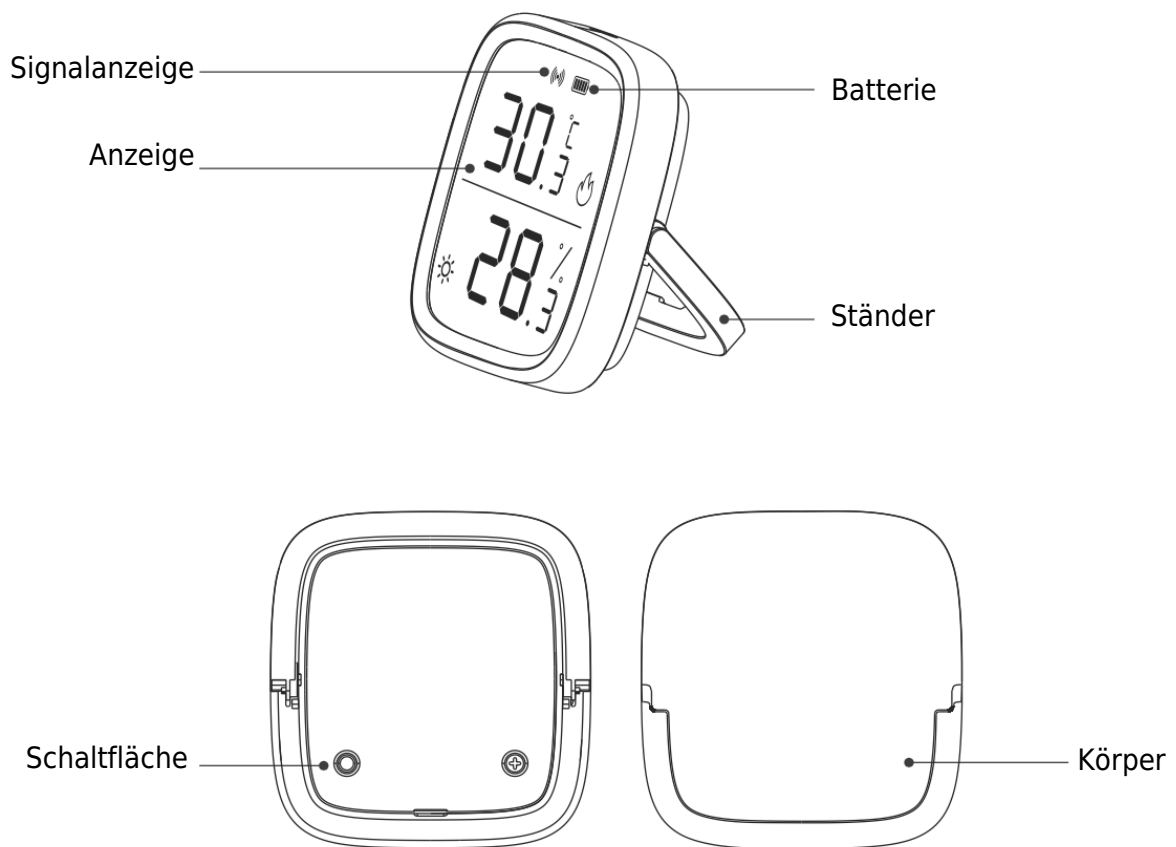
☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Diagramm



Eigenschaften

Wir stellen den SNZB-02D vor, einen hochmodernen, intelligenten Temperatur- und Luftfeuchtigkeitssensor mit einem intuitiven LCD-Bildschirm. Dieses Gerät zeigt nicht nur Temperatur und Luftfeuchtigkeit in Echtzeit an, sondern ermöglicht auch die nahtlose Überwachung Ihrer Wohnumgebung über eine benutzerfreundliche App. Seine außergewöhnliche Präzision gewährleistet genaue Messungen, und Sie können mühelos zwischen Celsius und Fahrenheit umschalten.

Darüber hinaus können Sie mit dem SNZB-02D historische Daten speichern und exportieren, damit Sie einen umfassenden Einblick in Ihre Umgebung erhalten. Bleiben Sie mit zeitnahen Alarmen und Benachrichtigungen auf dem Laufenden, und nutzen Sie die Leistung von Sprachbefehlen für eine mühelose Steuerung. Und mit der Möglichkeit, personalisierte intelligente Szenen zu erstellen, können Sie eine nahtlose Heimautomatisierung erreichen, die Ihr Wohnerlebnis auf eine ganz neue Ebene hebt.



Hohe Genauigkeit



Überwachung per App



Umschalten zwischen Celsius- und Fahrenheit-Angaben



Datenspeicherung und -export



Warnungen und Benachrichtigungen



Sprachsteuerung

Kopplung mit Sonoff ZigBee Gateway

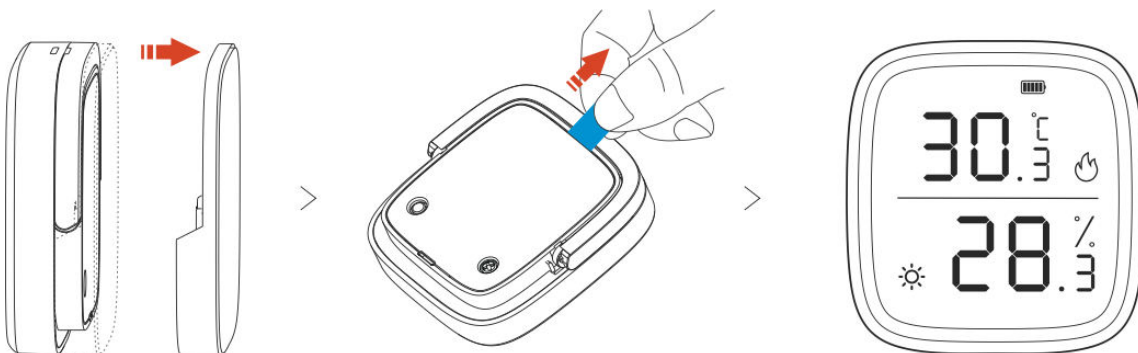
1. Laden Sie die eWeLink-App herunter

Stellen Sie sicher, dass Sie die "eWeLink"-App entweder im Google Play Store oder im Apple App Store installiert haben.



2. Einschalten

Entfernen Sie die Batterie-Isolierfolie, um das Gerät einzuschalten.

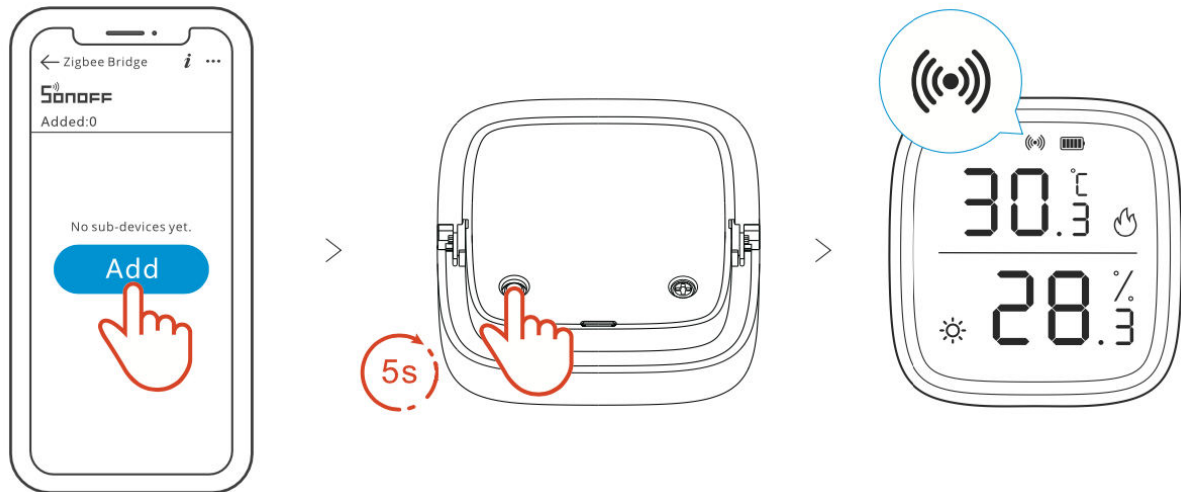


Hinweis: Bei der Version ohne Batterie muss die Batterie (CR2450) eingelegt werden, um das Gerät zu aktivieren.

3. SONOFF Zigbee Gateway mit Ihrem eWeLink-Konto koppeln

4. Fügen Sie das Gerät zur Zigbee-Bridge hinzu

Tippen Sie auf der Zigbee-Bridge-Hauptseite Ihrer eWeLink-App auf "Hinzufügen". Drücken Sie die Taste des Geräts 5 Sekunden lang, bis das Zigbee-Signal-Symbol  blinkt. Das Gerät befindet sich nun im Pairing-Modus und wartet darauf, hinzugefügt zu werden.



Hinweis: Der Kopplungsprozess dauert 30 Sekunden. Wenn das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde, leuchtet das Zigbee-Signalsymbol  weiter. Wenn das Gerät keine Verbindung herstellen kann, bringen Sie es näher an die Bridge und versuchen Sie den Kopplungsvorgang erneut.

Sicherstellung einer effektiven Kommunikation: Ein Leitfaden zur Geräteplatzierung in Zigbee-Netzwerken

Um eine effektive Kommunikation innerhalb Ihres Zigbee-Netzwerks herzustellen, wählen Sie den Standort des Geräts sorgfältig aus. Drücken Sie die Kopplungstaste des Geräts. Wenn die Signalanzeige  auf dem Bildschirm eingeschaltet bleibt, bedeutet dies, dass sich das Gerät innerhalb der optimalen Kommunikationsreichweite des Router-Geräts oder Gateways befindet und eine nahtlose Verbindung gewährleistet ist.

Spezifikationen

Modell	SNZB-02D
Stromversorgung	3V Knopfzelle 1x
Batterie-Modell	CR2450
Drahtlose Verbindung	ZigBee 3.0
Zulässige Temperatur für den Betrieb	-9,9 °C - 60 °C
Zulässige Luftfeuchtigkeit für den Betrieb	5% - 95% RH, nicht kondensierend
LCD-Abmessungen	2,8 Zoll
Gehäuse-Material	PC UND LCD
Abmessungen	59,5 × 62,5 × 18,5 mm

Beschreibung der Tastenfunktionen

Doppelt drücken: Mühelose Umschaltung zwischen den Maßeinheiten, mit der Standardeinstellung in °C, für Flexibilität und Komfort nach Ihren Wünschen.

Langes Drücken für 5 Sekunden: Die Werkseinstellungen werden nahtlos wiederhergestellt und der Zigbee-Netzwerk-Kopplungsmodus wird erneut aktiviert, wodurch der Einrichtungsprozess für eine unterbrechungsfreie Verbindung vereinfacht wird.

Optimale Komfortstufen

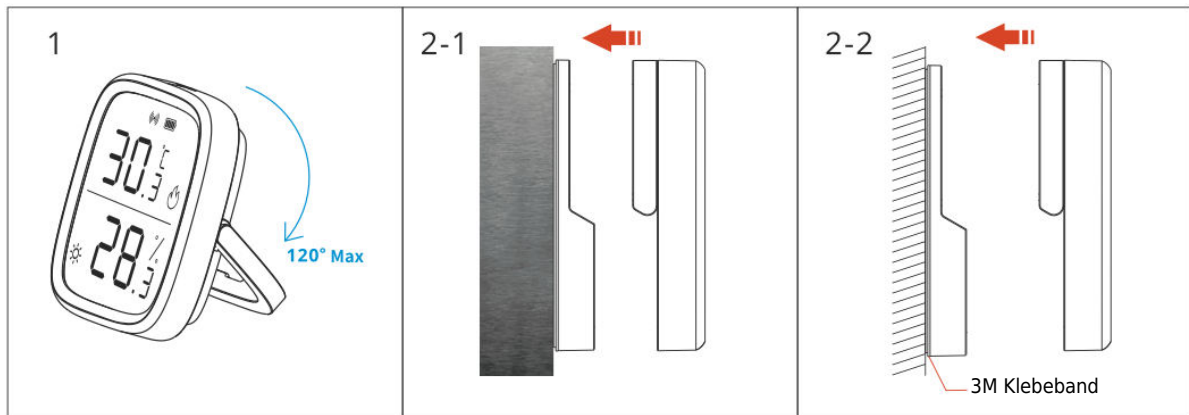
Trocken: Luftfeuchtigkeit $\leq 40\%$ RH

Nass: Luftfeuchtigkeit $\geq 60\%$ RH

Kalt: Temperatur $\leq 19\text{ °C}$ / $66,2\text{ °F}$

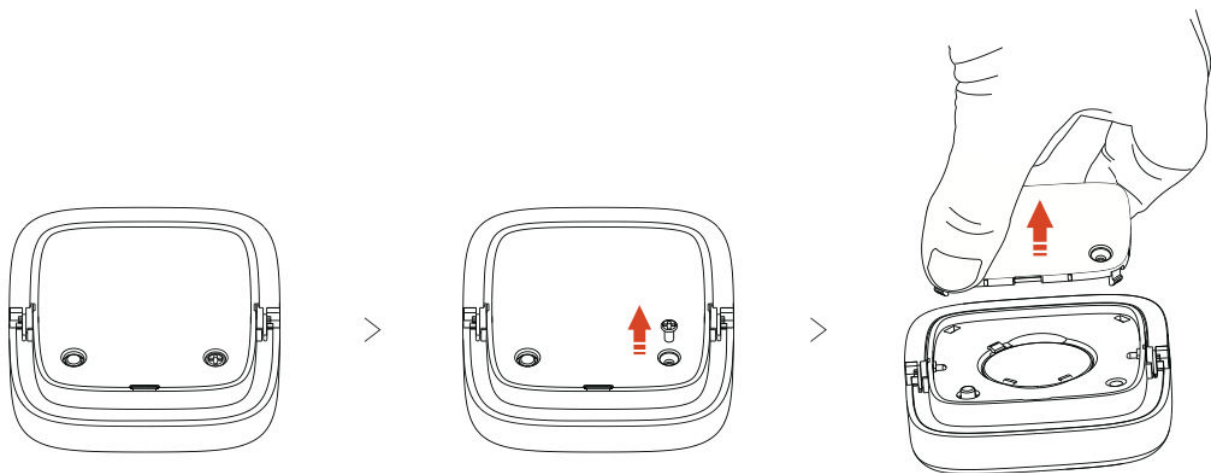
Heiß: Temperatur $\geq 27\text{ °C}$ / $80,6\text{ °F}$

Einrichtung



1. Position auf dem Desktop Stellen Sie das Gerät auf Ihrem Desktop auf, um es optimal zu platzieren.
2. Installationsmöglichkeiten mit dem Sockel
 - 2.1. Mit dem Magnetfuß an einer Metalloberfläche befestigen.
 - 2.2. Mit dem 3M-Klebesockel an der Wand befestigen, um eine stabile und bequeme Aufstellung zu gewährleisten.

Austausch der Batterie



Sicherheitsrichtlinien

1. **Verschlucken vermeiden:** Verschlucken Sie die Batterie nicht. Sie stellt eine chemische Verbrennungsgefahr dar. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen, die möglicherweise tödlich enden.
2. **Von Kindern fernhalten:** Bewahren Sie sowohl neue als auch gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein und halten Sie es von Kindern fern.
3. **Suchen Sie sofort einen Arzt auf:** Wenn Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf, um eine schnelle und angemessene Behandlung zu gewährleisten.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen der folgenden Richtlinien der Europäischen Union: Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

